

ВПЕРЕД НА ЗАПАД!

№ 145

15 сентября 1944 года, пятница

Прочти и
передай
товарищу

Вчера Москва салютовала доблестным войскам 1-го Белорусского фронта, в том числе войскам 1-й польской армии, овладевшим крепостью Прага — предместьем Варшавы.

П Р И К А З

ВЕРХОВНОГО ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЕГО МАРШАЛУ СОВЕТСКОГО СОЮЗА РОКОССОВСКОМУ

Войска 1-го Белорусского фронта, в результате продолжительных упорных боев, сегодня, 14 сентября, овладели крепостью Прага — предместьем Варшавы и важным опорным пунктом обороны немцев на восточном берегу Вислы.

В боях за овладение крепостью Прага отличились войска генерал-лейтенанта Гусева, генерал-лейтенанта Берлинга, генерал-майора Кузьмина, генерал-майора Позняка, полковника Гервасиева, полковника Выдригана, генерал-майора Заикина, генерал-майора Чернова, полковника Турьева, полковника Глушко, генерал-майора Бевзюка, подполковника Максимука, подполковника Сенцко, полковника Петровича; артиллеристы генерал-полковника артиллерии Казакова, генерал-майора артиллерии Година, генерал-майора артиллерии Модзелевского, генерал-лейтенанта артиллерии Позднякова, генерал-лейтенанта артиллерии Шамшина, майора Раскова, полковника Зражевского, полковника Кузнецова, полковника Соломийко, полковника Гущина, полковника Жигарза, полковника Иванова, полковника Вальченко, полковника Фанталова, полковника Никитина, полковника Копелева, генерал-майора артиллерии Лярского, полковника Родичева, полковника Виноградова; танкисты генерал-лейтенанта танковых войск Попова, полковника Пискарева, полковника Степанова, полковника Туренкова, генерал-майора Межицан, полковника Пивнева; летчики генерал-полковника авиации Руденко, полковника Рассказова, генерал-майора авиации Комарова, полковника Храменко, полковника Беркаль, генерал-майора авиации Дзусова, подполковника Исаева, генерал-майора авиации Татанавиши, капитана Воробьева; саперы полковника Комарова, полковника Киселева; связисты полковника Соловьева, полковника Сучек, полковника Малиновского, полковника Вальтера, майора Хоменко.

В ознаменование одержанной победы соединения и части, наиболее отличившиеся в боях за овладение крепостью Прага, представить к присвоению наименования „Пражских“ и к награждению орденами.

Сегодня, 14 сентября, в 23 часа столица нашей Родины Москва от имени Родины салюрует доблестным войскам 1-го Белорусского фронта, в том числе войскам 1-й Польской армии генерал-лейтенанта Берлинга, овладевшим крепостью Прага, — двадцатью артиллерийскими залпами из двухсот двадцати четырех орудий.

За отличные боевые действия объявляю *благодарность* руководимым Вами войскам, участвовавшим в боях за освобождение Праги. Вечная слава героям, павшим в боях за свободу и независимость нашей Родины!

Смерть немецким захватчикам!

Верховный Главнокомандующий

Маршал Советского Союза **И. СТАЛИН.**

14 сентября 1944 года.

От Советского Информбюро

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ЗА 14 СЕНТЯБРЯ

В течение 14 сентября западнее города Ломжа наши войска, в результате боев, овладели важным опорным пунктом обороны немцев на левом берегу реки Нарев — городом Новогруд.

Войска 1-го Белорусского фронта, в результате продолжительных и упорных боев, 14 сентября овладели предместьем города Варшавы и важным опорным пунктом обороны немцев на восточном берегу реки Висла — крепостью Прага, а также с боями заняли несколько населенных пунктов и среди них Зеленка, Замбки, Каралювка, Рембертув Старыньовы, Витолин, Саска Кемпа, Ляс, Збытки, Радосьць, Медзешин и железнодорожные станции Зеленка, Рембертув, Вавер. В этих боях приняла участие 1-я польская пехотная дивизия под командованием генерал-майора Бевзюк, из состава 1-й польской армии генерал-лейтенанта Берлинга.

Южнее города Жешув наши войска вели бои с противником, в ходе которых заняли несколько населенных пунктов и улучшили свои позиции.

В Северной Трансильвании наши войска, действуя совместно с румынскими войсками, овладели городом и железнодорожной станцией Георгени, городом и железнодорожной станцией Прайд, а также с боями заняли более 60 других населенных пунктов, в том числе крупные населенные пункты Монастиря, Дитрау, Реметя, Лазареа, Жосени, Коронд, Кюшмэд, Медишор и железнодорожные станции Галоцаш, Варвиж, Дитрау, Лазареа.

В центральной части Румынии наши войска овладели городом Турда, а также заняли более 50 других населенных пунктов, среди которых крупные населенные пункты Марош-Богат, Марош-Лулаш, Окна-Мурешулуй, Извоарадеш и железнодорожные станции Марош-Богат, Марош-Кеце, Рэбобени, Хэрадтеш.

На других участках фронта — бои местного значения.

За 13 сентября наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 27 немецких танков. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 17 самолетов противника.

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, с одной стороны, и Правительством Румынии, с другой стороны, о перемирии

Правительство и Главное Командование Румынии, признавая факт поражения Румынии в войне против Советского Союза, Соединенных Штатов Америки и других Объединенных Наций, принимают условия перемирия, предъявленные Правительствами упомянутых трех Союзных держав, действующих в интересах всех Объединенных Наций.

На основании вышесказанного представитель Союзного (Советского) Главнокомандования Маршал Советского Союза — Р. Я. Малиновский, надлежащим образом на то уполномоченный Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, действующих в интересах всех Объединенных Наций, с одной стороны, и представители Правительства и Главного Командования Румынии Государственный Министр и Министр Юстиции — Л. Патрашкану, Товарищ Министра Внутренних Дел, адъютант Его Величества Короля Румынии, генерал Д. Дамачану, г-н Б. Стербей, г-н Г. Попп, с другой стороны, снабженные надлежащими полномочиями, подписали нижеследующие условия:

1. Румыния с 4 часов 24 августа 1944 года полностью прекратила военные действия против СССР на всех театрах войны, вышла из войны против Объединенных Наций, порвала отношения с Германией и ее сателлитами, вступила в войну и будет вести войну на стороне Союзных держав против Германии и Венгрии в целях восстановления своей независимости и суверенитета, для чего она выставит не менее 12 пехотных дивизий со средствами усиления.

Военные действия румынских вооруженных сил, включая военно-морской и воздушный флот, против Германии и Венгрии будут вестись под общим руководством Союзного (Советского) Главнокомандования.

2. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются принять меры к разоружению и интернированию вооруженных сил Германии и Венгрии, находящихся на румынской территории, а также к интернированию пребывающих здесь граждан обеих названных держав. (См. Приложение к статье 2).

3. Правительство и Главное Командование Румынии обеспечат советским и другим союзным войскам возможность свободного передвижения по румынской территории в любом направлении, если этого потребует военная обстановка, причем Правительство и Главное Командование Румынии окажут этому продвижению всемерное содействие своими средствами сообщения и за свой

счет по суше, по воде и по воздуху. (См. Приложение к статье 3).

4. Государственная граница между СССР и Румынией, установленная советско-румынским соглашением от 23 июля 1940 года, восстанавливается.

5. Правительство и Главное Командование Румынии немедленно передадут всех находящихся в их власти советских и союзных военнопленных, а также интернированных и насильственно уведенных в Румынию граждан Союзного (Советского) Главнокомандования для возвращения этих лиц на родину.

С момента подписания настоящих условий и впрямь до репатриации Правительство и Главное Командование Румынии обязуются обеспечивать за свой счет всех советских и союзных военнопленных, а также насильственно уведенных и интернированных граждан, перемещенных лиц и беженцев достаточным питанием, одеждой, медицинским обслуживанием в соответствии с санитарными требованиями, равно как и средствами транспорта для возвращения всех этих лиц на родину.

6. Румынское Правительство немедленно освободит, независимо от гражданства и национальной принадлежности, всех лиц, содержащихся в заключении в связи с их деятельностью в пользу Объединенных Наций или за их сочувствие делу Объединенных Наций или ввиду их расового происхождения, а также отменит всякое дискриминационное законодательство и вытекающие из него ограничения.

7. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются передать в качестве трофеев в распоряжение Союзного (Советского) Главнокомандования все находящееся на территории Румынии военное имущество Германии и ее сателлитов, включая находящиеся в водах Румынии суда флота Германии и ее сателлитов.

8. Правительство Румынии и Главное Командование обязуются не допускать вывоза или экспроприации всякого рода имущества (включая ценности и валюту), принадлежащего Германии и Венгрии или их гражданам или лицам, проживающим на их территориях или на территориях ими занятых, без разрешения Союзного (Советского) Главнокомандования. Они будут хранить это имущество в порядке, устанавливаемом Союзным (Советским) Главнокомандованием.

9. Правительство и Главное Командование Румынии обязуются передать Союзному (Советскому) Главнокомандованию все суда, принадлежащие или принадлежавшие Объединенным Нациям и находящиеся в портах Румынии, независимо от того, в чьем рас-

(Окончание на 2 стр.)

Соглашение между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, с одной стороны, и Правительством Румынии, с другой стороны, о перемирии

(Окончание)

поражения эти суда находятся, для использования Союзным (Советским) Главнокомандованием на время войны против Германии и Венгрии в общих интересах союзников с последующим возвращением этих судов их собственникам.

Румынское Правительство несет полную материальную ответственность за всякое повреждение или уничтожение перечисленного выше имущества вплоть до момента передачи его Союзному (Советскому) Главнокомандованию.

10. Румынское Правительство должно регулярно выплачивать денежные суммы в румынской валюте, потребное Союзному (Советскому) Главнокомандованию для выполнения его функций, а также обеспечить, в случае необходимости, использование на территории Румынии промышленных и транспортных предприятий, средств связи, силовых станций, предприятий и устройств общественного пользования, запасов топлива, горючего, продовольствия и других материалов, предоставление услуг — в соответствии с инструкциями, изданными Союзным (Советским) Главнокомандованием.

Румынские торговые суда, находящиеся как в румынских, так и в иностранных водах, будут подчинены оперативному контролю Союзного (Советского) Главнокомандования, для использования их в общих интересах Союзников. (См. Приложение к статье 10).

11. Убытки, причиненные Советскому Союзу военными дей-

ствиями и оккупацией Румынией советской территории, будут Румынией возмещены Советскому Союзу, причем принимая во внимание, что Румыния не просто вышла из войны, а объявила войну и ведет ее на деле против Германии и Венгрии, стороны улаживаются о том, что возмещение указанных убытков будет произведено Румынией не полностью, а только частично, а именно: в сумме 300 млн. амер. долларов с погашением в течение шести лет товарами (нефтепродукты, зерно, лесные материалы, морские и речные суда, различное машинное оборудование и т.п.).

Румыния возместит убытки, причиненные собственности других Союзных государств и их гражданам в Румынии во время войны, причем сумма возмещения будет установлена позже. (См. приложение к статье 11).

12. Правительство Румынии обязуется в сроки, указанные Союзным (Советским) Главнокомандованием возвратить Советскому Союзу в полной сохранности вывезенные с его территории во время войны все ценности и материалы, принадлежащие государственным, общественным и кооперативным организациям, предприятиям, учреждениям или отдельным гражданам, как-то: оборудование фабрик и заводов, паровозы, железнодорожные вагоны, тракторы, автомашины, исторические памятники, музейные ценности и всякое другое имущество.

13. Правительство Румынии обязуется восстановить все законные права и интересы Объединенных Наций и их граждан на румынской территории, как они существова-

ли перед войной, а также вернуть в полной сохранности их собственность.

14. Правительство и Главнокомандование Румынии обязуются сотрудничать с Союзным (Советским) Главнокомандованием в деле задержания лиц, обвиняемых в военных преступлениях, и суда над ними.

15. Румынское Правительство обязуется немедленно распустиť находящиеся на румынской территории все прогитлеровские (фашистского типа) политические, военные, военизированные, а также другие организации, ведущие враждебную Объединенным Нациям, в частности Советскому Союзу пропаганду, и впредь не допускать существования такого рода организаций.

16. Издание, ввоз и распространение в Румынии периодической и неперидической литературы, постановка театральных зрелищ и кинофильмов, работа радиостанций, почты, телеграфа и телефона происходят по согласованию с Союзным (Советским) Главнокомандованием. (См. приложение к статье 16).

17. Румынская гражданская администрация восстанавливается во всей полосе Румынии, отстоящей от линии фронта не менее, чем на 50—100 километров (в зависимости от условий местности), причем румынские административные органы обязуются выполнять

в интересах восстановления мира и безопасности инструкции и указания Союзного (Советского) Главнокомандования, данные им в целях обеспечения выполнения настоящих условий перемирия.

18. Будет учреждена Союзная Контрольная Комиссия, которая примет на себя на время до заключения мира регулирование и контроль за исполнением настоящих условий под общим руководством и по указаниям Союзного (Советского) Главнокомандования действующего от имени Союзных Держав. (См. приложение к статье 18).

19. Союзные Правительства считают румынские Восточного Арктика несуществующими и согласны на то, чтобы Трансильвания (вся или большая часть) была возвращена Румынии, что подлежит утверждению при мирном урегулировании, причем Советское Правительство согласно с тем, чтобы советские войска в этих целях приняли участие в совместных с Румынией военных операциях против Германии и Венгрии.

20. Настоящие условия вступают в силу с момента их подписания.

Составлено в Москве, в четырех экземплярах, каждый на русском, английском и румынском языках, причем тексты на русском и английском языках являются аутентичными.

12 сентября 1944 года.

По уполномочию Правительства Союза ССР, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки
МАЛИНОВСКИЙ.

По уполномочию Правительства и Главного Командования Румынии—**Л. ПАТРАШКАНУ, Д. ДАМАЧАНУ, Б. СТИРБЕЙ, Г. ПОПНУ.**

ПРИЛОЖЕНИЕ

к Соглашению между Правительствами Советского Союза, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов Америки, с одной стороны, и Правительством Румынии, с другой стороны, о перемирии

А. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТ. 2.

Предусмотренные в ст. 2 Соглашения меры по интернированию граждан Германии и Венгрии, находящихся на румынской территории, не распространяются на граждан этих стран еврейской национальности.

В. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТ. 3.

Под упомянутым в статье 3 Соглашения содействием Румынского Правительства и Главного Командования Румынии имеется в виду предоставление Союзному (Советскому) Главнокомандованию для использования по его усмотрению, на время перемирия, всех возможных потребностях для военных нужд румынских военных, воздушных и военно-морских сооружений и устройств, портов, гаваней, казарм, складов, аэродромов, средств связи, метеостанций в полной исправности и персоналом, необходимым для их обслуживания.

С. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТ. 10.

Румынское Правительство изымет и выкупит в

такие сроки и на таких условиях, которые будут указаны Союзным (Советским) Главнокомандованием, всю находящуюся на румынской территории валюту, выпущенную Союзным (Советским) Главнокомандованием, и безвозмездно передаст изымаемую таким образом валюту Союзному (Советскому) Главнокомандованию.

Д. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТ. 11.

В основу расчетов по выплате возмещения, предусмотренного в статье 11 настоящего Соглашения, положен американский доллар по его золотому паритету на день подписания Соглашения, т. е. 35 долларов за 1 унцию золота.

Е. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТ. 16.

Румынское Правительство обязуется, что радиосвязь, телеграфная и почтовая переписка, шифрпереписка и курьерская связь, а также телефонная связь с границей посольств, миссий и консульств, находящихся в Румынии,

будут осуществляться в порядке, установленном Союзным (Советским) Главнокомандованием.

Ф. ПРИЛОЖЕНИЕ К СТ. 18.

На учреждаемую в соответствии со статьей 18-й Соглашения о перемирии Союзную Контрольную Комиссию возлагается контроль за точным выполнением условий перемирия.

Румынское Правительство и его органы обязаны выполнять все указания Союзной Контрольной Комиссии, вытекающие из Соглашения о перемирии.

Союзная Контрольная Комиссия создаст специальные органы или секции, соответственно поручая им выполнение тех или иных функций, кроме того, Союзная Контрольная Комиссия может иметь своих офицеров в разных местах Румынии.

Союзная Контрольная Комиссия будет иметь своим местопребыванием г. Бухарест.

12 сентября 1944 года.



Массовый налет нашей авиации на Будапешт

В ночь на 14 сентября наша авиация дальнего действия произвела массовый налет на столицу Венгрии — город Будапешт. Точно выйдя к цели, наши самолеты бомбардировали военно-промышленные объекты противника — район старой крепости, военных

казарм, машиностроительный, газовый и другие заводы. В результате бомбардировки возникло 25 больших пожаров, сопровождавшихся взрывами. Пламя пожаров наши летчики наблюдали, уходя от цели с расстояния более 200 километров.

ЗА РУБЕЖОМ

Военные действия в Западной Европе

ЛОНДОН, 14 сентября. На побережье Ла-Манша продолжается очистка территории от противника. Войска союзников заняли Бзи — укрепленный пункт близ Нивьерта. В северо-восточной Бельгии союзники пересекли канал Альберта, продвинулись к голландской границе и переш-

ли ее. Эта граница была перейдена также дальше к югу близ Маастрихта.

Войска союзников достигли успехов в районе к северо-востоку от города Люксембурга и продолжали укреплять свои плацдармы на реке Мозель.

КАЗНЬ В ГЕРМАНИИ 300 ОФИЦЕРОВ

СТОКГОЛЬМ, 13 сентября. Шведская газета «Свенска Морганбладет» сообщает: «Согласно достоверным сведениям, кроме тех 15 человек, которые были в связи с покушением на Гитлера

приговорены к смертной казни и повешены, гестапо казнило еще 300 высших офицеров».

Зам. ответ. редактора
Г. Е. КРАСАВЦЕВ.